

# Compte rendu de la sortie des 6 et 7 septembre 2008 dans la région de Chamonix

Directeur : Paul Berthet

## 1 - Samedi 6 septembre : Emosson

**Danièle Mouillère Gonnet** 205 chemin du Robiat F-69250 Poleymieux au Mont d'OR  
(daniele.mouillere@free.fr)

Du col des Montets, notre lieu de rendez-vous, nous grimpons jusqu'au gîte d'étape de La Gueulaz, où nous garons nos voitures. Après un pique-nique rapide sur une pelouse au-dessus du barrage d'Emosson, nous nous engageons, sous un ciel couvert, sur le chemin qui monte au barrage du Vieux Emosson.

Le cirque d'Emosson est une cuvette d'origine glaciaire située en Suisse aux confins de la France. Elle est adossée au massif des Aiguilles Rouges, au cirque de Sixt, à la vallée d'Illiez.

Le torrent *La Barberine* appartient au bassin collecteur du Rhône et débouche vers la partie suisse de la vallée de l'Eau noire où il se jette après un petit parcours de 2,5 km (vers le Châtelard). Ce petit cours d'eau permet l'écoulement des eaux des barrages d'Emosson.

Ce site contient en fait 3 barrages : Barrage de **Barberine** (1920) qui ferme le verrou glaciaire de la haute vallée de Barberine, le barrage **du vieux Emosson** (1950) qui permettait d'envoyer ses eaux dans la retenue de Barberine sans noyer le plateau d'Emosson et son village et enfin le **barrage d'Emosson** (1970) qui est construit sur la Barberine et a englouti le plateau d'Emosson.

Ce barrage collecte les eaux des glaciers d'Argentière et du Tour.

Notre promenade botanique a longé une partie du barrage d'Emosson en direction du barrage du Vieux Emosson.

Nous sommes partis sous un ciel de plus en plus menaçant. Sur la digue du barrage les hirondelles de rochers (*Hirundo rupestris*) volaient, planaient sans cesse au ras des rochers avec des plongeurs impressionnants. Leur vol est vraiment acrobatique, rapide et puissant. Elles happaient au vol les moucherons ou autres petits insectes qui s'abritaient le long de la grande muraille du barrage.

Nous les avons quittées avec regrets pour poursuivre notre chemin sous les parapluies et les capes.

En fin d'après-midi, bien trempés, nous avons fait demi-tour avant le Vieux barrage d'Emosson pour rejoindre la vallée de Chamonix.



## Liste des plantes relevées :

## 1 - Pelouse pique-nique

*Euphrasia hirtella* Jord. ex Reut.  
*Linum catharticum* L.  
*Parnassia palustris* L.

*Phleum alpinum* L.  
*Trifolium spadiceum* L.

## 2 - Le long du sentier allant vers le barrage du Vieux Emosson.

*Aconitum napellus* L.  
*Alnus alnobetula* (Ehrh.) C. Koch  
*Arctostaphylos uva-ursi* (L.) Spreng.  
*Arnica montana* L.  
*Astrantia major* L.  
*Astrantia minor* L.  
*Bartsia alpina* L.  
*Biscutella laevigata* L.  
*Calamagrostis epigejos* (L.) Roth  
*Campanula barbata* L.  
*Campanula cochleariifolia* Lam.  
*Campanula rotundifolia* L.  
*Campanula scheuchzeri* Vill.  
*Cardamine hirsuta* L.  
*Carduus defloratus* L.  
*Carex echinata* Murray  
*Carex frigida* All.  
*Centaurea scabiosa* L.  
*Centaurea uniflora* subsp. *nervosa* (Willd.)  
 Bonnier & Layens  
*Cicerbita alpina* (L.) Wallr.  
*Dactylorhiza majalis* (Rchb.) P.F.Hunt &  
 Summerh.  
*Empetrum nigrum* L.  
*Epilobium dodonaei* subsp. *fleischeri* (Hochst.)  
 Schinz & Thell.  
*Epilobium alsinifolium* Vill.  
*Epipactis atrorubens* (Hoffm.) Besser  
*Euphrasia minima* Jacq. ex DC.  
*Gentiana asclepiadea* L.  
*Gentiana nivalis* L.  
*Gentiana purpurea* L.  
*Gypsophila repens* L.  
*Hedysarum hedysaroides* (L.) Schinz & Thell.  
*Hypericum richeri* Vill.  
*Imperatoria ostruthium* L.  
*Juncus articulatus* L.  
*Laserpitium latifolium* L.

*Leucanthemopsis alpina* (L.) Heywood  
*Lilium martagon* L.  
*Listera ovata* (L.) R.Br.  
*Melica nutans* L.  
*Omalotheca supina* (L.) DC.  
*Omalotheca sylvatica* (L.) Sch.Bip. &  
 F.W.Schultz  
*Phyteuma betonicifolium* Vill.  
*Phyteuma hemisphaericum* L.  
*Phyteuma humile* Schleich. ex Gaudin  
*Phyteuma spicatum* L.  
*Potentilla erecta* (L.) Räusch.  
*Primula hirsuta* All.  
*Ranunculus platanifolius* L.  
*Rosa pendulina* L.  
*Rumex scutatus* L.  
*Sagina subulata* (Sw.) C.Presl  
*Salix glaucosericea* Flod.  
*Salix laggeri* Wimm.  
*Salix purpurea* L.  
*Saxifraga aizoides* L.  
*Saxifraga paniculata* Mill.  
*Saxifraga stellaris* L.  
*Saxifraga cotyledon* L.  
*Sedum dasyphyllum* L.  
*Sesleria* sp.  
*Silene rupestris* L.  
*Sorbus chamaemespilus* (L.) Crantz  
*Thalictrum aquilegifolium* L.  
*Thesium alpinum* L.  
*Tofieldia calyculata* (L.) Wahlenb.  
*Trichophorum cespitosum* (L.) Hartm.  
*Trifolium alpinum* L.  
*Vaccinium myrtillus* L.  
*Vaccinium uliginosum* subsp. *microphyllum*  
 (Lange) Tolm.  
*Valeriana officinalis* L.

**Ptéridophytes :**

*Asplenium septentrionale* (L.) Hoffm.  
*Asplenium trichomanes* L.  
*Asplenium viride* Huds.  
*Cryptogramma crispa* (L.) R.Br.  
*Cystopteris fragilis* (L.) Bernh.  
*Diphasiastrum alpinum* (L.) Holub  
*Dryopteris filix-mas* (L.) Schott

*Dryopteris dilatata* (Hoffm.) A.Gray  
*Huperzia selago* (L.) Bernh. ex Schrank & Mart.  
*Lycopodium annotinum* L.  
*Polystichum aculeatum* (L.) Roth  
*Polystichum lonchitis* (L.) Roth

**Bryophytes :**

*Racomitrium lanuginosum* (Hedw.) Brid.

**Lichens :**

*Cladonia sulphurina*  
*Cladonia rangiferina*  
*Icmadophila ericetorum*  
*Solorina saccat*

**2 - Dimanche 7 septembre : Trient**<sup>1</sup>

**Jean-Paul Giazzi** 14, Albert-Gos CH- 1206 Genève (jp.giazzi@sunrise.ch)

Temps ensoleillé, très frisquet le matin à l'ombre.

Parcours le long du bisse du Trient entre le col de la Forclaz (1526 m) et le chalet (1583 m) situé à peu près au niveau de la prise d'eau; puis au-delà (vers 1700 m) presque jusqu'aux parois rocheuses qui marquent le bas de la chute du glacier du Trient (le front de glace actuel est beaucoup plus haut).

Pique-nique au-delà de la bifurcation pour la Fenêtre d'Arpette, au bord du torrent bien bruyant.

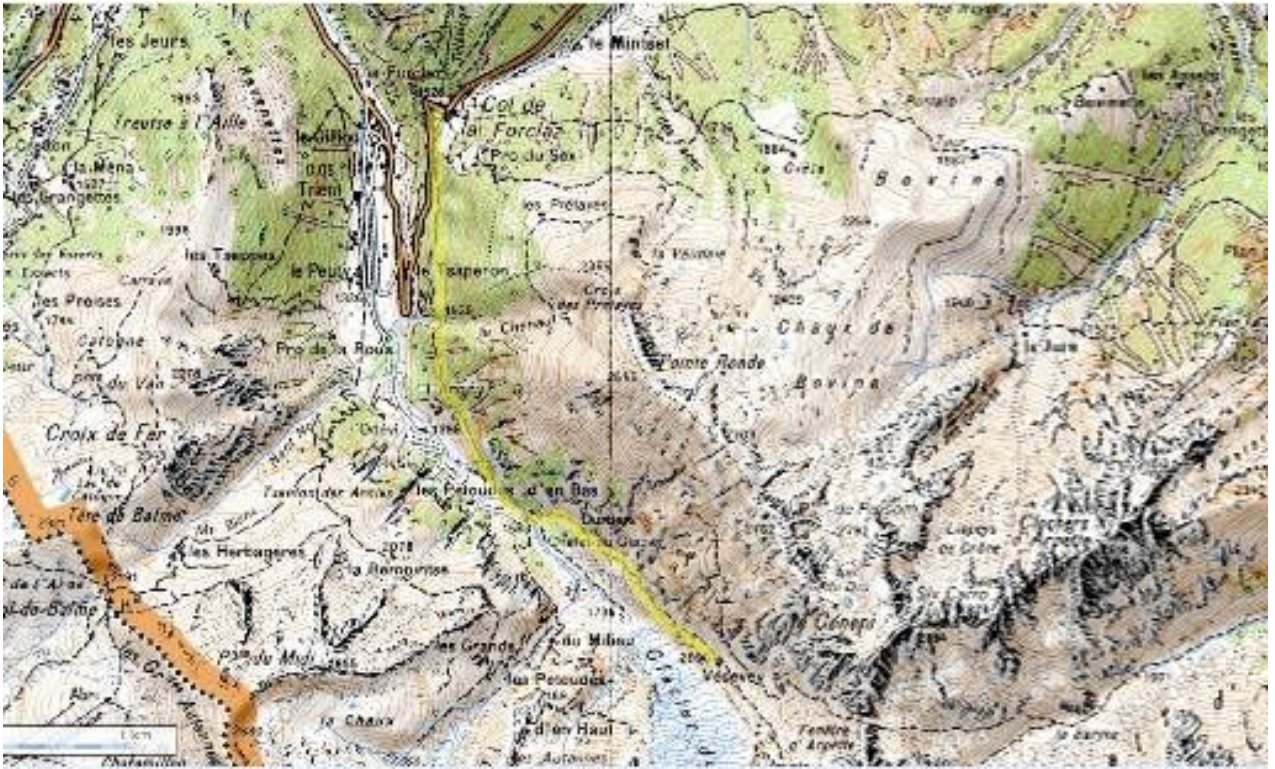
Demi-tour peu après le cimetière d'arolles, victimes d'avalanches.

Pas de framboises, mais des airelles dodues.

L'intérêt de cette excursion fut la reconnaissance des plantes en fruits. Une belle journée productive.

---

<sup>1</sup> Trient; prononcer Tri-in, et non pas Tri-an; pour ce qui concerne la splendide race bovine d'Hérens prononcer É-rin, et non pas É-ran, et surtout pas É-rance ou É-rince; Hérémente, village du Val d'Hérens, se prononce comme ça s'écrit !



Liste des espèces relevées par Danièle et Olivier Gonnet, Liliane Roubaudi :

- |  |  |
|--|--|
| <i>Acer pseudoplatanus</i> L.                                    | <i>Centaurea uniflora</i> subsp. <i>nervosa</i> (Willd.)     |
| <i>Achillea millefolium</i> L.                                   | Bonnier & Layens   |
| <i>Achillea nana</i> L.  | <i>Cerastium arvense</i> L.                                  |
| <i>Acinos alpinus</i> (L.) Moench                                | <i>Cerastium semidecandrum</i> L.                            |
| <i>Aconitum variegatum</i> subsp. <i>paniculatum</i>             | <i>Cerastium</i> sp  |
| (Arcang.) Negodi   | <i>Chaerophyllum hirsutum</i> L.                             |
| <i>Alchemilla alpina</i> L.                                      | <i>Chaerophyllum villarsii</i> W.D.J.Koch                    |
| <i>Alchemilla vulgaris</i> L.                                    | <i>Chenopodium bonus-henricus</i> L.                         |
| <i>Alchemilla xanthochlora</i> Rothm.                            | <i>Cirsium arvense</i> (L.) Scop.                            |
| <i>Alnus alnobetula</i> subsp. <i>alnobetula</i>                 | <i>Cirsium palustre</i> (L.) Scop.                           |
| <i>Anthyllis vulneraria</i> subsp. <i>alpestris</i> (Kit.) Asch. | <i>Clinopodium vulgare</i> subsp. <i>vulgare</i>             |
| & Graebn.  | <i>Cotoneaster integerrimus</i> Medik.                       |
| <i>Aquilegia vulgaris</i> L.                                     | <i>Dactylis glomerata</i> L.                                 |
| <i>Arabis alpina</i> L.  | <i>Echium vulgare</i> L.                                     |
| <i>Artemisia umbelliformis</i> Lam.                              | <i>Epilobium angustifolium</i> L.                            |
| <i>Astrantia minor</i> L.  | <i>Epilobium dodonaei</i> subsp. <i>fleischeri</i> (Hochst.) |
| <i>Calamagrostis epigejos</i> (L.) Roth                          | Schinz & Thell.  |
| <i>Calluna vulgaris</i> (L.) Hull                                | <i>Epilobium alsinifolium</i> Vill.                          |
| <i>Campanula barbata</i> L.                                      | <i>Epipactis atrorubens</i> (Hoffm.) Besser                  |
| <i>Campanula cochleariifolia</i> Lam.                            | <i>Equisetum arvense</i> L.                                  |
| <i>Campanula rhomboidalis</i> L.                                 | <i>Euphorbia cyparissias</i> L.                              |
| <i>Campanula rotundifolia</i> L.                                 | <i>Euphrasia hirtella</i> Jord. ex Reut.                     |
| <i>Campanula trachelium</i> L.                                   | <i>Galeopsis tetrahit</i> L.                                 |
| <i>Cardamine resedifolia</i> L.                                  | <i>Galium aristatum</i> L.                                   |
| <i>Carduus defloratus</i> L.                                     | <i>Gentianella ciliata</i> (L.) Borkh.                       |
| <i>Carex sempervirens</i> Vill.                                  | <i>Geranium robertianum</i> L.                               |
| <i>Carlina acaulis</i> L.  | <i>Helianthemum apenninum</i> (L.) Mill.                     |
|  | <i>Hepatica nobilis</i> Schreb.                              |

*Heracleum sphondylium* L.  
*Hieracium prenanthoides* Vill.  
*Hippocrepis comosa* L.  
*Hypericum montanum* L.  
*Hypericum perforatum* L.  
*Imperatoria ostruthium* L.  
*Juncus articulatus* L.  
*Juncus filiformis* L.  
*Juncus trifidus* L.  
*Juniperus sibirica* Lodd. ex Burgsd.  
*Knautia maxima* (Opiz) J.Ortmann  
*Laburnum alpinum* (Mill.) Bercht. & J.Presl  
*Lamium maculatum* (L.) L.  
*Lapsana communis* L.  
*Larix decidua* Mill.  
*Laserpitium halleri* Crantz  
*Laserpitium latifolium* L.  
*Lathyrus pratensis* L.  
*Leontodon crispus* Vill.  
*Leucanthemum vulgare* Lam.  
*Lilium martagon* L.  
*Linaria alpina* (L.) Mill.  
*Lonicera alpigena* L.  
*Lonicera caerulea* L.  
*Lonicera nigra* L.  
*Lonicera xylosteum* L.  
*Lotus corniculatus* L.  
*Luzula alpinopilosa* (Chaix) Breistr.  
*Luzula nivea* (L.) DC.  
*Luzula sieberi* Tausch  
*Maianthemum bifolium* (L.) F.W.Schmidt  
*Matricaria discoidea* DC.  
*Melica uniflora* Retz.  
*Milium effusum* L.  
*Minuartia laricifolia* (L.) Schinz & Thell.  
*Omalotheca sylvatica* (L.) Sch.Bip. & F.W.Schultz  
*Oxalis acetosella* L.  
*Oxyria digyna* (L.) Hill  
*Parnassia palustris* L.  
*Petasites albus* (L.) Gaertn.  
*Petasites paradoxus* (Retz.) Baumg.  
*Phyteuma spicatum* L.  
*Picea abies* subsp. *abies*  
*Pimpinella saxifraga* L.  
*Pinguicula vulgaris* L.  
*Plantago major* L.  
*Plantago media* L.  
*Poa alpina* L.  
*Poa nemoralis* L.  
*Potentilla aurea* L.

### Bryophytes

*Hylocomium splendens* (Hedw.) Schimp.  
*Plagiothecium platyphyllum* Mönk.  
*Pogonatum urnigerum* (Hedw.) P.Beauv.

*Potentilla rupestris* L.  
*Prenanthes purpurea* L.  
*Primula hirsuta* All.  
*Prunella grandiflora* (L.) Schöller  
*Rhododendron ferrugineum* L.  
*Rosa pendulina* L.  
*Rubus idaeus* L.  
*Rumex alpinus* L.  
*Rumex arifolius* All.  
*Rumex scutatus* L.  
*Salix caprea* L.  
*Sambucus ebulus* L.  
*Saxifraga aizoides* L.  
*Saxifraga aspera* L.  
*Saxifraga cuneifolia* L.  
*Saxifraga paniculata* Mill.  
*Saxifraga stellaris* L.  
*Saxifraga rotundifolia* L.  
*Sedum rupestre* L.  
*Sedum dasyphyllum* L.  
*Sempervivum arachnoideum* L.  
*Sempervivum montanum* L.  
*Senecio ovatus* (P.Gaertn., B.Mey. & Scherb.) Willd.  
*Silene acaulis* (L.) Jacq.  
*Silene acaulis* subsp. *longiscapa* Vierh.  
*Silene dioica* (L.) Clairv.  
*Silene rupestris* L.  
*Silene vulgaris* subsp. *vulgaris*  
*Solidago virgaurea* L.  
*Sorbus aria* (L.) Crantz  
*Sorbus aucuparia* L.  
*Stachys alpina* L.  
*Stachys recta* L.  
*Stellaria alsine* Grimm  
*Thalictrum aquilegifolium* L.  
*Thesium alpinum* L.  
*Thymus serpyllum* L.  
*Tolpis staticifolia* (All.) Sch.Bip.  
*Trifolium badium* Schreb.  
*Trifolium pratense* L.  
*Trifolium repens* L.  
*Trifolium spadiceum* L.  
*Tussilago farfara* L.  
*Vaccinium myrtillus* L.  
*Vaccinium vitis-idaea* L.  
*Valeriana officinalis* L.  
*Veratrum album* L.  
*Veronica urticifolia* Jacq.  
*Vicia sepium* L.

*Polytrichum piliferum* Hedw.  
*Racomitrium lanuginosum* (Hedw.) Brid

**Hépatiques**

*Aneura pinguis* (L.) Dumort.

*Barbilophozia floerkei* (F.Weber & D.Mohr) Loeske

*Conocephalum conicum* (L.) Underw.

**Mycètes (sous Méléze)**

*Lactarius porninsis* Rolland

*Suillus cavipes* (Opat.) A.H. Sm. & Thiers

*Suillus grevillei* (Klotzsch) Singer

**Lichens :****Corticoles**

*Bryoria fuscescens* (Gyeln.) Brodo & D.

Hawksw.

*Usnea* sp.

*Letharia vulpina* (L.) Hue

*Cetraria pinastri* (Scop.) Gray

*Parmeliopsis ambigua* (Wulfen) Nyl

**Terricoles**

*Cetraria islandica* (L.) Ach.

*Peltigera malacea* (Ach.) Funck

*Solorina saccata* (L.) Ach.

*Psora decipiens* (Hedw.) Hoffm

**Saxicoles**

*Umbilicaria cylindrica* (L.) Delise ex Duby

